



الكرسي الرسولي

سيسنرف ابابل اءسادق

لبيبويا ءنس يف ءلباقملا

ءملك

نادمءملا آنءوي - ءيءء نم اءبن نا وه اءءرلا 1.

2025 ريانبي/ينائل نوناء 11 تبسل

سءاسلا سلوب ءءاق

[Multimedia]

أبها الإءوة والأءوات الأءزاء، صباح الءيرا!

كءيرون منكم موءوءون هنا، في روما، "ءءاء رءاء". نءءا هذا الصباء المءابلاء العامة ءلال اليوبيل في يوم السبء. هءفها الاستءبال والءرءيب بكل الذين أءوا من مءءلف أنءاء العالم للءء عن بءاية ءءية. في الواقع، اليوبيل هو بءاية ءءية، وفرصة للءممع ليعوءوا إلى الله من ءءيد.

في أيام السبء هذه، أوء أن أسلء الصوء في كل مرءة، على بعض ءوانب الرءاء. الرءاء هو فضيلة إلهية. وكلمة فضيلة "virtus" في اللغة اللائنية تعني "قوة"، أي إنها قوة تأتي من الله. لذلك، الرءاء ليس عادة أو صفة شخصية - قد نمءلكها أو لا نمءلكها - بل هو قوة يجب علينا أن نطلبها. لهذا السبب نحن ءءاء: وأءينا لنطلب عطية من الله، لكي نءءا من ءءيد في مسيرة ءياتنا.

سنءءفل قريبا بعيد عماء يسوع، وهذا يءعلنا نءكر في نبي الرءاء الكبير، وهو يوحنا المعمءان. قال عنه يسوع كلاما رائءا: إنه أكبر أولاء النساء (رءع لوقا 7، 28). لهذا نفهم لماذا كان أناس كءيرون يتوافءون إليه، راعين في بءاية ءءية. واليوبيل يساعءنا على ذلك. كان المعمءان ببءو كءبرا ءقا وصادقا في شخصيته. وكما نءبر اليوم الباب المءءس، هكذا ءعا يوحنا الناس أن يعبروا نهر الأردن، وبءءلوا إلى أرض الميعاء كما ءء مع يشوع في المرءة الأولى. نءءا من ءءيد، ونقبل الأرض من ءءيد، وكأءها المرءة الأولى.

ويسوع، بعد هذا المديح الكبير، أضاف شيئاً يجعلنا نفكر: "أقول لكم: ليس في أولاد النساء أكبر من يوحنا، ولكن الأصغر في ملكوت الله أكبر منه" (الآية 28). أيها الإخوة والأخوات، الرجاء كله يكمن في هذه القفزة في النوعية. الرجاء لا يعتمد علينا، بل على ملكوت الله. هذه هي المفاجأة: قبولنا لملكوت الله يرفعنا إلى مستوى جديد في العظمة. هذا هو عالمنا، ونحن جميعاً نحتاج إليه!

عندما قال يسوع هذا الكلام، كان يوحنا المعمدان في السجن، تملأه تساؤلات كثيرة. ونحن أيضاً نحمل معنا في حجنا أسئلة كثيرة، لأن أمثال "هيرودس" كثيرون، وما زالوا يعارضون ملكوت الله. لكن يسوع يبين لنا طريق التطويات الجديدة، التي هي شريعة الإنجيل المدهشة. لنسأل أنفسنا إداً: هل في داخلي رغبة حقيقية لأن أبدأ من جديد؟ هل أريد أن أتعلّم من يسوع من هو الكبير حقاً؟ الأصغر في ملكوت الله، هو كبير.

لذلك، لتعلّم من يوحنا المعمدان أن تثق بأنفسنا من جديد. الرجاء من أجل بيتنا المشترك – أرضنا هذه التي تعرّضت للإساءة وجرحت كثيراً – والرجاء من أجل البشر كلهم يكمن في الاختلاف الذي هو في الله. عظمة الله مختلفة. ونحن لنبدأ من جديد من هذه العظمة التي في الله، والتي ظهرت في يسوع، والآن تجعلنا نلتزم الخدمة، ومحبة الأخوة، وأن نعترف بأننا صغار. وأن نرى أصغر الصغار، ونصغي إليهم ونكون صوتاً لهم. هذه هي البداية الجديدة، وهذا هو يوبيلنا. شكرًا.

من إنجيل ربنا يسوع المسيح للقديس لوقا (7، 24. 26-28)

أخذ يقول للجُموع في شأن يوحنا: «ماذا خرجتم إلى البرية تنظرون؟ [...] أنبياء؟ أقول لكم: نعم، بل أفضل من نبي». فهذا الذي كتب في شأنه: «هأنذا أرسل رَسولِي قُدَامَكَ، لِيُعِدَّ الطَّرِيقَ أَمَامَكَ». أقول لكم: ليس في أولاد النساء أكبر من يوحنا، ولكن الأصغر في ملكوت الله أكبر منه.

كلام الربّ

Speaker:

بدأ قداسة البابا اليوم سلسلة جديدة من المقابلات العامة، وذلك في بعض أيام السبت، في أثناء سنة اليوبيل، وموضوعها: الرجاء. وقال: الرجاء فضيلة إلهية، والفضيلة قوة تأتي من الله وليست عادة أو صفة شخصية، نملكها أو لا نملكها. وتساعدنا هذه القوة لنبدأ من جديد مسيرة حياتنا. عماد يسوع الذي نحتفل به غداً، يجعلنا نفكر في نبي الرجاء الكبير، يوحنا المعمدان، أكبر أولاد النساء، الذي دعا الناس إلى بداية جديدة بعبور نهر الأردن، وكأنه عبور للمرة الأولى. وأكد يسوع أن الأصغر في ملكوت الله أكبر من يوحنا المعمدان، مشيراً إلى أن العظمة الحقيقية تأتي من قبول ملكوت الله، أي شريعة الإنجيل، وهي خدمة الناس ومحبة بعضنا بعضاً، والاعتراف بأننا صغار، فنصغي إلى أصغر الصغار ونكون صوتاً لهم. هذا هو يوبيلنا!

Santo Padre:

Saluto i fedeli di lingua araba. Sperare è il primo passo per ricominciare, perché ogni nuova alba nasce dalla fiducia in un domani migliore. Il Signore vi benedica tutti e vi protegga sempre da ogni male!

Speaker:

أَحِبِّي الْمُؤْمِنِينَ النَّاطِقِينَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ. الرَّجَاءُ هُوَ الْخُطْوَةُ الْأُولَى لِتَبْدَأَ مِنْ جَدِيدٍ، لِأَنَّ كُلَّ فَجْرٍ جَدِيدٍ يُوَلِّدُ مِنْ إِيْمَانِنَا
بِغَدِّ أَفْضَلٍ. بَارِكْكُمْ الرَّبُّ جَمِيعًا وَحَمَاكُمْ دَائِمًا مِنْ كُلِّ شَرٍّ!

2025 ناكيتافلا ةرضاح - ةظوفحم قوقحلا عيمج